Tobii Dynavox I-Series
Manual del usuario
I-110

tobii dynavox

Manual del usuario Tobii Dynavox I-Series

Versión 1.0.3
12/2017
Todos los derechos reservados.
Copyright © Tobii AB (publ)

Queda prohibido reproducir, almacenar en un sistema de recuperación o transmitir cualquier parte de este documento, de ninguna manera y mediante ningún medio (electrónico, fotocopiado, grabación o cualquier otro método), sin el consentimiento previo por escrito de la editorial.

La protección de los derechos de autor alegada incluye todas las formas y se refiere a todo el material y la información con derechos de autor permitidos por la ley estatutaria o judicial u otorgados por el presente documento, incluidos, pero sin limitarse a, material generado mediante programas de software y mostrado en la pantalla, como visualizaciones de pantalla, menús, etc.

La información contenida en este documento es propiedad de Tobii Dynavox. Queda prohibida cualquier reproducción total o parcial sin previa autorización por escrito de Tobii Dynavox.

Los productos a los que se hace referencia en este documento pueden ser marcas comerciales y marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Ni la editorial ni el autor asumen ninguna responsabilidad sobre estas marcas comerciales.

Aunque se han tomado todas las precauciones necesarias en la redacción de este documento, la editorial y el autor no se responsabilizan de posibles errores u omisiones, o daños derivados del uso de la información contenida en este documento o del uso de programas y códigos fuente que puedan acompañarles. Bajo ninguna circunstancia se responsabilizará a la editorial ni al autor de posibles pérdidas de ganancias ni de ningún otro tipo de daño comercial causado o que se alegue que haya sido causado directa o indirectamente por este documento.

Contenido sujeto a cambio sin aviso previo.

Visite el sitio web de Tobii Dynavox, www.TobiiDynavox.com para consultar las versiones actualizadas de este documento.

Fabricante: Tobii Dynavox, Karlsrovagen 2D, 182 53 Danderyd, Sweden

Tabla de contenidos

1 Introducción 5
1.1 Explicaciones sobre Advertencias 5
1.2 Símbolos y marcas 5
1.3 Uso previsto 6
1.3.1 Uso Portátil 7
1.3.2 Uso Montado 7
1.4 Contenidos del paquete 8
1.4.1 Tobii Dynavox I-Series 8
2 Seguridad 9
2.1 Prevención del daño en la audición 9
2.2 Temperatura 9
2.3 Fuente de alimentación y baterías 10
2.4 Montaje 10
2.5 Emergencia 11
2.6 Electricidad 11
2.7 Seguridad para los niños 11
2.8 Software 11
2.9 Campo magnético 11
2.10 Software o hardware de terceros 11
2.11 Control ambiental 11
3 Visión general del I-110 12
3.1 Funciones principales 12
3.2 Diseño del producto 12
3.2.1 Puertos, sensores y botones del dispositivo 13
3.3 Software preinstalado 14
4 Baterías del Tobii Dynavox I-Series 15
4.1 Baterías 15
4.2 Carga de la tableta 15
4.2.1 Comportamiento de los LED 15
5 Uso del dispositivo Tobii Dynavox I-Series 16
5.1 Inicio del dispositivo 16
5.1.1 Primer inicio 16
5.1.2 Información sobre la contraseña 16
5.1.3 La aplicación Discover Tobii Dynavox 16
5.2 Apagar el Tobii Dynavox I-Series 17
5.3 Ahorro de energía 17
5.3.1 Apagado/Encendido de la pantalla 17
5.4 Uso de las cámaras 17
5.5 Ajuste del volumen 17
5.6 Ajuste del sonido 17
5.7 Tobii Dynavox Windows Settings Utility 18
5.8 Restablecer el Tobii Dynavox I-Series 19
6 Cuidado del producto 21
6.1 Temperatura y humedad 21
6.1.1 Uso general - Temperatura de funcionamiento 21
6.1.2 Transporte y almacenamiento 21

6.2 Limpieza 21
6.2.1 Limpieza de los altavoces 21
6.3 Colocación 21
6.4 Transporte del dispositivo Tobii Dynavox I-Series 21
6.5 Cómo desechar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series 22
Apéndice A Soporte, Garantía, Recursos de formación 23
A1 Soporte al cliente 23
A2 Garantía 23
A3 Recursos de capacitación 23
Apéndice B Información sobre el cumplimiento 24
B1 Declaración FCC 24
B1.1 Para equipo P15B 24
B1.2 Para dispositivos portátiles 24
B2 Información sobre la exposición a ondas de radio y sobre la tasa de absorción específica (SAR) 24
B3 Declaración del Departamento de Industria de Canadá 25
B4 Declaración CE 25
B5 Directivas y normas 26
Apéndice C Temperatura máxima permitida 27
Apéndice D Especificaciones técnicas 28
D1 Dispositivo Tobii Dynavox I-Series 28
D2 Batería 28
D3 Adaptador de alimentación 29
Apéndice E Accesorios aprobados 30

1 Introducción

¡Gracias por comprar un dispositivo Tobii Dynavox I-Series de Tobii Dynavox!

Para garantizar el funcionamiento óptimo de este producto, tómese el tiempo de leer atentamente este manual.

Tobii Dynavox I-Series es un dispositivo de generación de voz de Tobii Dynavox, destinado para el uso como una asistencia de la comunicación aumentativa para acceder a la computadora y como unidad de control ambiental para aquellas personas con discapacidades del habla, el lenguaje, físicas y cognitivas.

1.1 Explicaciones sobre Advertencias

En este manual se utilizan cuatro (4) niveles de advertencias, que se explican a continuación:

Se utiliza para notificar al usuario de algo importante o de algo que requiere especial atención.

Se utiliza para informar de algo que podría causarle daños o provocar averías en el equipo.

Se utiliza para informarle de algo que podría entrañar un riesgo de lesión para el usuario si se hace caso omiso de la Advertencia.

Se utiliza para informarle de algo que podría causar daños en la audición.

1.2 Símbolos y marcas

Esta sección brinda información sobre los símbolos que se utilizan en Tobii Dynavox I-Series, sus accesorios o embalaje.

Símbolo o marcas	Descripción
	Desechar en conformidad con las normativas de cada país.
	CE es el acrónimo de la Comunidad Europea; esta marca indica a los empleados de aduanas de la Unión Europea que el producto cumple con una o más de las Directivas CE.
	Esta marca es una marca de certificación empleada en productos electrónicos fabricados o comercializados en los Estados Unidos, que certifica que las interferencias electromagnéticas del dispositivos se encuentran dentro de los límites aprobados por la Federal Communications Commission.
	En conformidad con los requisitos EMC en Australia
	Equipo de seguridad Clase II (aislamiento reforzado)
	Marca de componentes reconocida para Canadá y los Estados Unidos.
	La marca de seguridad internacional más reconocida. Este listado de seguridad implica que el producto fue probado para verificar su conformidad con IEC 60601–1.

Símbolo o marcas	Descripción
	Para uso en interiores exclusivamente
	Esta marca muestra la polaridad de los pines del adaptador de corriente CC/CD.
	Marca que indica que el suministro de alimentación cumple con los requisitos de voltaje en ambas frecuencias 115 V/ 60 Hz y 230 V/50 Hz, si ha sido diseñado para funcionar con varias intensidades de voltaje. Los productos que presenten una placa de identificación marcada con un único voltaje y frecuencia también deberán utilizar esta marca, siempre y cuando el producto cumpla con los requisitos de rendimiento; en otras palabras, los fabricantes no necesitarán indicar el voltaje con la marca.
	Puerto USB 3.0
	Conector de alimentación de CC
	Puerto para auriculares de 3,5 mm
SW1	Puerto del pulsador 1 de 3,5 mm
SW2	Puerto del pulsador 2 de 3,5 mm
	Consultar el Manual del usuario
	Corriente alterna
	Corriente continua
IP54	Protección de entrada (con cubierta E/S que protege los conectores) IP5x = Protección contra el polvo IPx4 = Protección contra las salpicaduras de agua

1.3 Uso previsto

I-110 I-110 es un dispositivo de generación de voz (SGD) diseñado principalmente para servir como una asistencia de la comunicación aumentativa y alternativa (AAC). De manera secundaria, I-110 también brindará a sus usuarios acceso alternativo a la computadora, comunicación a larga distancia y control ambiental.

Los destinatarios de I-110 son personas con trastornos físicos o cognitivos, afectadas en su capacidad de hablar, comunicarse y participar en las actividades diarias. I-110 brinda a estos usuarios una forma de comunicarse que es adecuada para su edad, nivel cognitivo, habilidades del lenguaje y capacidades físicas. Esto puede ser a través de Visual Scene Displays (VSD),

páginas de tablas de símbolos, teclados o una combinación de lo anteriormente mencionado. Los mensajes redactados se comunican mediante una voz grabada o habla sintetizada.

I-110 se creó para servir a una amplia gama de necesidades de método de entrada y casos de uso. El usuario medio será ambulatorio e interactuará con el dispositivo a través del tacto. El dispositivo también es adecuado para personas con discapacidades físicas que necesiten métodos de acceso alternativos, como la exploración por pulsador o montaje para silla de ruedas. I-110 se basa en Windows 10 y está disponible en configuraciones específicas y abiertas. En la configuración específica, I-110 restringirá el acceso de los usuarios a las funciones que no se consideren como funcionalidad de comunicación.

Además de brindar a los usuarios la posibilidad de comunicarse cara a cara, I-110 también facilita el acceso alternativo a una variedad de funciones de acceso a computadoras y comunicaciones a larga distancia. El dispositivo cuenta con WLAN (red de área local inalámbrica) integrado y conectividad al teléfono celular a través de Bluetooth. I-110 también posee transmisores infrarrojos integrados que permiten al usuario controlar la TV, las luces, las persianas y otros dispositivos compatibles con IR en su entorno.

I-110 es un dispositivo médico diseñado para cumplir con los requisitos de EN-60601 y todos los demás requisitos normativos en los mercados donde se comercializa. I-110 es considerablemente más resistente que las tabletas de consumo común, y posee una protección contra entrada IP54 que permite la utilización en la mayoría de las condiciones. I-110 no está diseñado para ser el medio de comunicación exclusivo del usuario. Los usuarios deben tener un método de comunicación alternativo de baja tecnología en caso de un mal funcionamiento del dispositivo o en caso de que resulte inaccesible.

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series no se trata de un dispositivo de soporte vital.

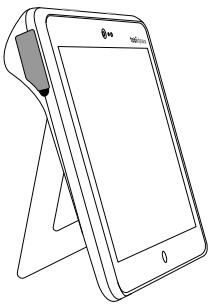
En caso de avería del dispositivo Tobii Dynavox I-Series, el usuario no podrá comunicarse utilizándolo.

Está diseñado tanto para uso interior como exterior.

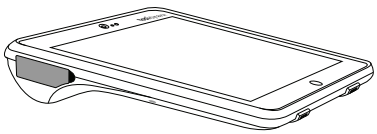
1.3.1 Uso Portátil

Un Tobii Dynavox I-Series portátil puede utilizarse en dos (2) posiciones de mano diferentes:

- Orientación vertical
- Apoyado



Orientación vertical



Apoyado

A través del soporte integrado, I-110 puede utilizarse con orientación vertical sobre una superficie plana. Al desmontar el soporte, el dispositivo también se puede utilizar apoyado, ya sea en una superficie o en la mano. Al utilizar la correa de transporte incluida, el dispositivo también se puede llevar colgado del cuello del usuario. Ambas posiciones facilitan el acceso táctil, la exploración y otros métodos de entrada alternativos.

1.3.2 Uso Montado

El Tobii Dynavox I-Series puede colocarse en varios sistemas de montaje.

- ConnectIT
- REHAdapt
- Daessy

1.4 Contenidos del paquete

Se recomienda conservar el material de embalaje original del Tobii Dynavox I-Series.

Si tiene que devolver a Tobii Dynavox el dispositivo por algún motivo relacionado con la garantía o por una avería, es optativo utilizar el embalaje original u otro que sea igual para el envío. La mayoría de los transportistas solicitan al menos 2 pulgadas de material de embalaje alrededor del dispositivo.

Tenga en cuenta: Debido a las normas de la Joint Commission, cualquier material de envío, inclusive cajas enviadas a Tobii Dynavox debe ser desechado.

1.4.1 Tobii Dynavox I-Series

Los siguientes elementos se incluyen en el paquete del I-110 I-110:

- 1 Dispositivo I-110 I-110
- 1 Suministro de alimentación para el dispositivo I-110
- 1 Correa de transporte
- 1 Licencia de Windows 10 (autoadhesivo de licencia en el dispositivo)
- Los siguientes elementos se incluyen en el Software de comunicación de Tobii Dynavox :
  - Tobii Dynavox Snap (preinstalado)
  - Tobii Dynavox Communicator 5 (preinstalado)
- 1 Tobii Dynavox Snap Scene (preinstalado)
- 1 Tobii Dynavox ALL (preinstalado)
- 1 Tobii Dynavox I-Series Manual de usuario (en el dispositivo como documento PDF)
- 1 Manual de guía rápida de Tobii Dynavox I-Series (impreso)
- 1 Documento relativo a la seguridad y conformidad (impreso)

2 Seguridad

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series ha sido probado y aprobado, ya que cumple con todas las especificaciones y las normativas mencionadas en *Apéndice B Información sobre el cumplimiento, página 24* de este manual y en el *Apéndice D Especificaciones técnicas, página 28*. Sin embargo, a fin de garantizar el funcionamiento seguro del dispositivo Tobii Dynavox I-Series, hay algunas advertencias de seguridad que se deben considerar:

No se permite realizar ninguna modificación en este equipo.

El Tobii Dynavox I-Series no debe utilizarse como dispositivo de soporte vital y no deberá utilizarse en caso de fallo debido a una caída de la alimentación u otros motivos.

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series está diseñado para cumplir un alto índice de protección de entrada, lo que significa que soporta una llovizna o nieve. Sin embargo, no deberá exponerse ni utilizarse cuando llueva mucho o en condiciones climáticas diferentes a las indicadas en las Especificaciones Técnicas del dispositivo Tobii Dynavox I-Series .

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series está diseñado para ser resistente y duradero. Sin embargo, deberá manejarse y utilizarse con cuidado cuando se mueva de un lugar a otro.

Existe un riesgo de atragantamiento si se desmontan las piezas pequeñas del dispositivo Tobii Dynavox I-Series.

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series solo deberá utilizarse con los accesorios específicos del Tobii Dynavox I-Series, que vienen acompañados de instrucciones de montaje.

Los niños o aquellas personas que presenten discapacidades cognitivas no deberán tener acceso al dispositivo Tobii Dynavox I-Series ni utilizarlo sin la supervisión de padres o tutores, independientemente de que cuenten o no con correa u otros accesorios.

2.1 Prevención del daño en la audición

Se puede producir una pérdida permanente de la audición si los audífonos, los auriculares o los altavoces se utilizan a un volumen alto. Para evitar esto, el volumen se debe fijar en un nivel seguro. Con el tiempo, se puede perder la sensibilidad a los niveles altos de sonido, que luego pueden sonar aceptables, pero aun así podrían estar dañando su audición. Si experimenta síntomas, como un zumbido en los oídos, baje el volumen o deje de usar los audífonos/auriculares. Cuanto más alto es el volumen, menos tiempo se requiere para que la audición resulte afectada.

Los expertos en audición sugieren las siguientes medidas para proteger la audición:

- Limitar la cantidad de tiempo que usa audífonos o auriculares con el volumen alto.
- Evitar subir el volumen para bloquear los entornos ruidosos.
- Bajar el volumen si no puede oír a las personas que hablan cerca de usted.

Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Fije el control de volumen en una configuración baja.
- Aumente lentamente el sonido hasta que pueda escuchar de forma cómoda y clara, sin distorsión.

2.2 Temperatura

Debido al uso bajo luz solar directa o en otro entorno caluroso, es posible que el dispositivo Tobii Dynavox I-Series presente superficies calientes. Un sensor de temperatura integrado controla la temperatura. Si el sensor detecta temperaturas superiores a la temperatura especificada en *Tabla C.1 Temperatura del punto de acceso máximo permitido, página 27*, el dispositivo generará automáticamente un comando de apagado de Windows para no causar riesgos de lesión para el usuario. Es posible que tarde un momento antes de que se pueda reiniciar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series, ya que la unidad necesita enfriarse primero.

2.3 Fuente de alimentación y baterías

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series contiene una batería recargable. Todas las baterías recargables se degradan con el paso del tiempo. Por lo tanto, puede que el tiempo de uso del Tobii Dynavox I-Series tras una carga completa vaya siendo cada vez inferior, en comparación con la autonomía del dispositivo cuando era nuevo.

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series utiliza una batería de iones de litio.

Si se encuentra en un entorno caluroso, tenga en cuenta que esto puede afectar la capacidad de carga de la batería. La temperatura interna debe situarse entre 0°°C/32°°F y 45°°C/113°°F para la carga de la batería. Si la temperatura interna de la batería asciende por encima de 45 °C/113 °F, esta no se cargará.

Traslade el dispositivo Tobii Dynavox I-Series a un lugar más frío para que la batería pueda cargarse de manera apropiada.

Evite exponer el dispositivo Tobii Dynavox I-Series al fuego o a temperaturas superiores a 60°°C/140°°F. Estas condiciones pueden provocar que la batería funcione mal, genere calor, se prenda fuego o estalle. Tenga en cuenta que es posible, en el peor de los casos, que las temperaturas sean superiores a las mencionadas anteriormente, por ejemplo, en el maletero de un automóvil en un día caluroso. Por lo tanto, el almacenamiento del dispositivo Tobii Dynavox I-Series en el baúl de un automóvil expuesto al calor puede causar un mal funcionamiento.

Cargue la batería Tobii Dynavox I-Series únicamente con una temperatura ambiente de 0°°C/32°°F a 45°°C/113°°F.

Utilice solo el adaptador de alimentación suministrado para cargar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series. El uso de adaptadores de corriente no autorizados puede causar daños graves al dispositivo Tobii Dynavox I-Series.

No abra ni modifique la carcasa del dispositivo Tobii Dynavox I-Series ni de la fuente de alimentación, ya que se puede exponer a un voltaje eléctrico potencialmente peligroso. El dispositivo no contiene piezas que se puedan reparar. Si se daña el dispositivo Tobii Dynavox I-Series o los accesorios, **no los use**.

Si las baterías no están cargadas o el Tobii Dynavox I-Series no está conectado a la fuente de alimentación, el dispositivo Tobii Dynavox I-Series se apagará.

Si se ha dañado el cable de alimentación, este deberá ser sustituido únicamente por el personal de mantenimiento. No utilice el cable de suministro de alimentación hasta que no haya sido sustituido.

Conecte el Tobii Dynavox I-Series a los adaptadores de alimentación suministrados con este dispositivo.

El conector del aparato de la fuente de alimentación se utiliza como dispositivos de desconexión de la red principal, no coloque el dispositivo Tobii Dynavox I-Series de tal manera que resulte difícil accionar el dispositivo de desconexión.

Se aplican regulaciones especiales para envíos de dispositivos que contengan baterías de iones de litio. Si se caen, aplastan o hacen cortocircuito, estas baterías pueden liberar peligrosas cantidades de calor y prender fuego y, por lo tanto, son peligrosas en caso de incendio.

Consulte las normativas IATA a la hora de enviar células o baterías de iones de litio o metal de litio: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx

Los adaptadores de corriente no deberán utilizarse sin supervisión de un adulto o cuidador.

2.4 Montaje

Los dispositivos Tobii Dynavox I-Series deben montarse de acuerdo con las instrucciones del FABRICANTE para las monturas aprobadas. Tobii Dynavox ni sus agentes se responsabilizan de posibles daños materiales o lesiones personales debidos a la caída del Tobii Dynavox I-Series si el dispositivo se instala en modo montado. El usuario realiza el montaje del dispositivo Tobii Dynavox I-Series completamente bajo su propio riesgo.

2.5 Emergencia

No utilice el dispositivo Tobii Dynavox I-Series para realizar llamadas de emergencia ni transacciones bancarias. Recomendamos tener varias maneras de comunicarse en caso de situaciones de emergencia. Las transacciones bancarias solo se deben realizar con un sistema recomendado por el banco y aprobado según sus normas.

2.6 Electricidad

No abra la carcasa de metal del dispositivo Tobii Dynavox I-Series, ya que se puede exponer a un voltaje eléctrico potencialmente peligroso. El dispositivo no contiene piezas reparables por el usuario.

2.7 Seguridad para los niños

Los dispositivos Tobii Dynavox I-Series son sistemas de computación avanzados y dispositivos electrónicos. Como tales, se componen de numerosas piezas ensambladas. En las manos de un niño, puede que algunas de estas piezas, incluso los accesorios, se separen del dispositivo, lo que constituye un posible riesgo de ahogo u otro peligro para el niño.

Sus hijos no deben tener acceso al dispositivo ni deben usarlo sin la supervisión de los padres o tutores.

2.8 Software

Windows Defender, que viene instalado en Windows 10, brinda protección contra virus, malware y otras amenazas potenciales. Independientemente de si utiliza Windows Defender o un software antivirus de terceros, le recomendamos que mantenga el software del antivirus actualizado.

Todo aquel software que sea diferente al preinstalado en el Tobii Dynavox I-Series se instalará bajo el propio riesgo del usuario. El software externo podría provocar averías en el Tobii Dynavox I-Series y podría no estar cubierto por la garantía.

2.9 Campo magnético

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series contiene imanes. Los campos magnéticos pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Como regla general, mantenga una distancia mínima de 15 centímetros (6 pulgadas) entre cualquier objeto con imanes y su dispositivo cardíaco.

Si sospecha que el dispositivo Tobii Dynavox I-Series está interfiriendo con su marcapasos o cualquier otro dispositivo médico, deje de utilizar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series y solicite a su médico información específica sobre el dispositivo médico afectado.

2.10 Software o hardware de terceros

El uso de Tobii Dynavox I-Series fuera de su uso previsto y junto con software o hardware de terceros que cambie el uso previsto del dispositivo conlleva un riesgo, del que Tobii Dynavox no se responsabilizará.

Al ser un dispositivo médico, las piezas conectadas a una SEÑAL DE ENTRADA/SALIDA deben cumplir con la norma médica IEC 60601-1

2.11 Control ambiental

No debe utilizarse el control remoto IR programable - Unidad de Control Ambiental (ECU) como único método de interacción con dispositivos controlados por infrarrojos.

3 Visión general del I-110

3.1 Funciones principales

El I-110 tiene varias funciones integradas.

- 2 × Cámaras
- 1 × Micrófono analógico
- 1 × Conector USB-A (tamaño normal) 3.0
- 1 × Conector de alimentación de CC
- 2 × Puertos de conmutador de 3.5 mm
- 2 × Micrófono interno
- 1 × Bluetooth®
- 1 × WLAN (Red de área local inalámbrica)
- 4 × Transmisores de IR y 1 × receptor de IR

3.2 Diseño del producto

Un dispositivo Tobii Dynavox I-Series presenta una pantalla capacitiva táctil con retroiluminación LED. El I-110 tiene una pantalla de 10.1″ con una resolución de 1920 × 1200 píxeles.

3.2.1 Puertos, sensores y botones del dispositivo

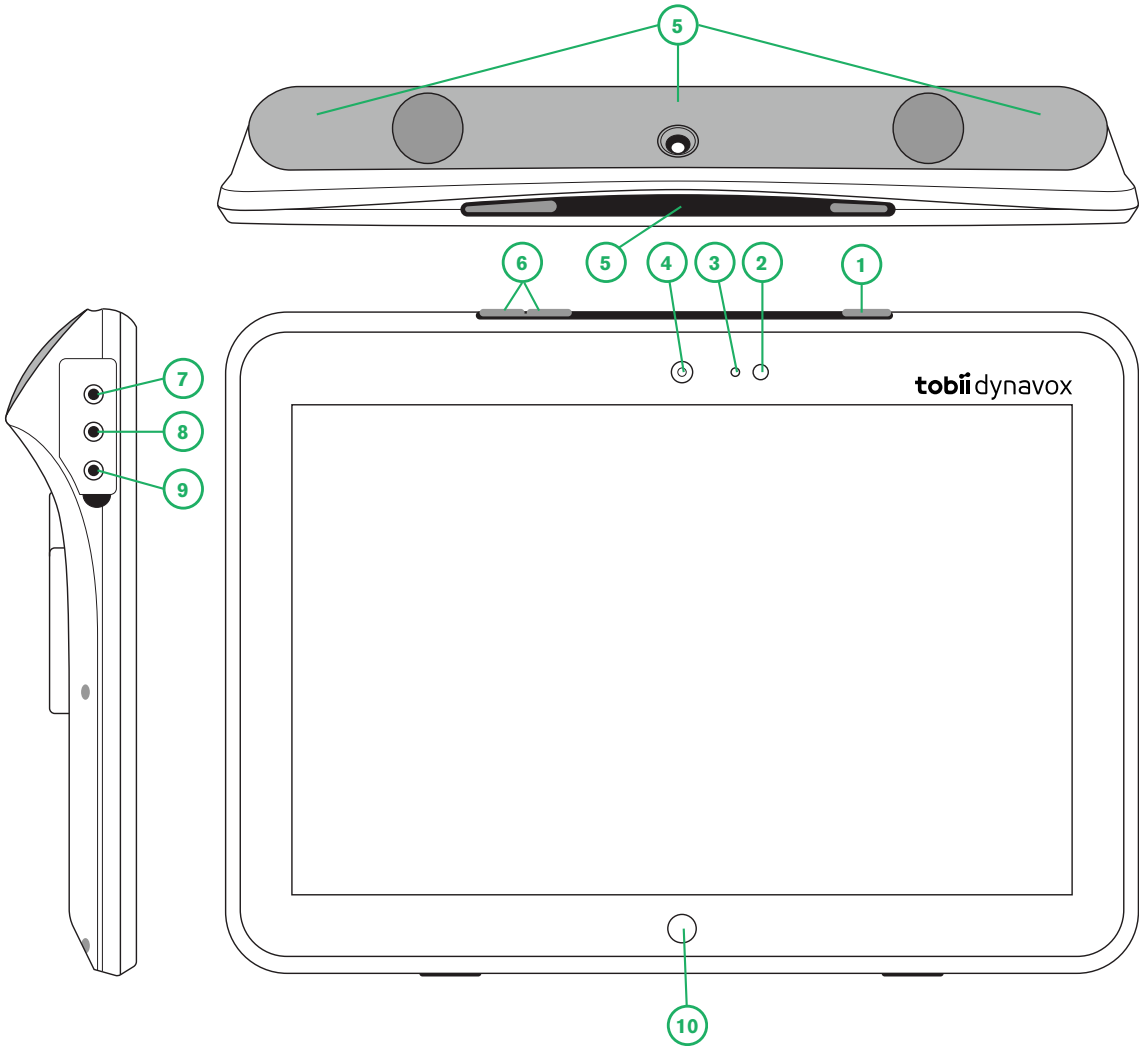


Figura 3.1 Tableta Tobii Dynavox I-Series

Posición	Descripción	Posición	Descripción
1	Botón de encendido	6	Botones del volumen
2	LED de encendido	7	Puerto para auriculares de 3,5 mm
3	Sensor de luz	8	Puerto de conmutador 1 de 3.5 mm
4	Cámara de 2 MP con enfoque automático (AF)	9	Puerto de conmutador 2 de 3.5 mm
5	Control remoto por infrarrojos	10	Botón de Inicio de Windows

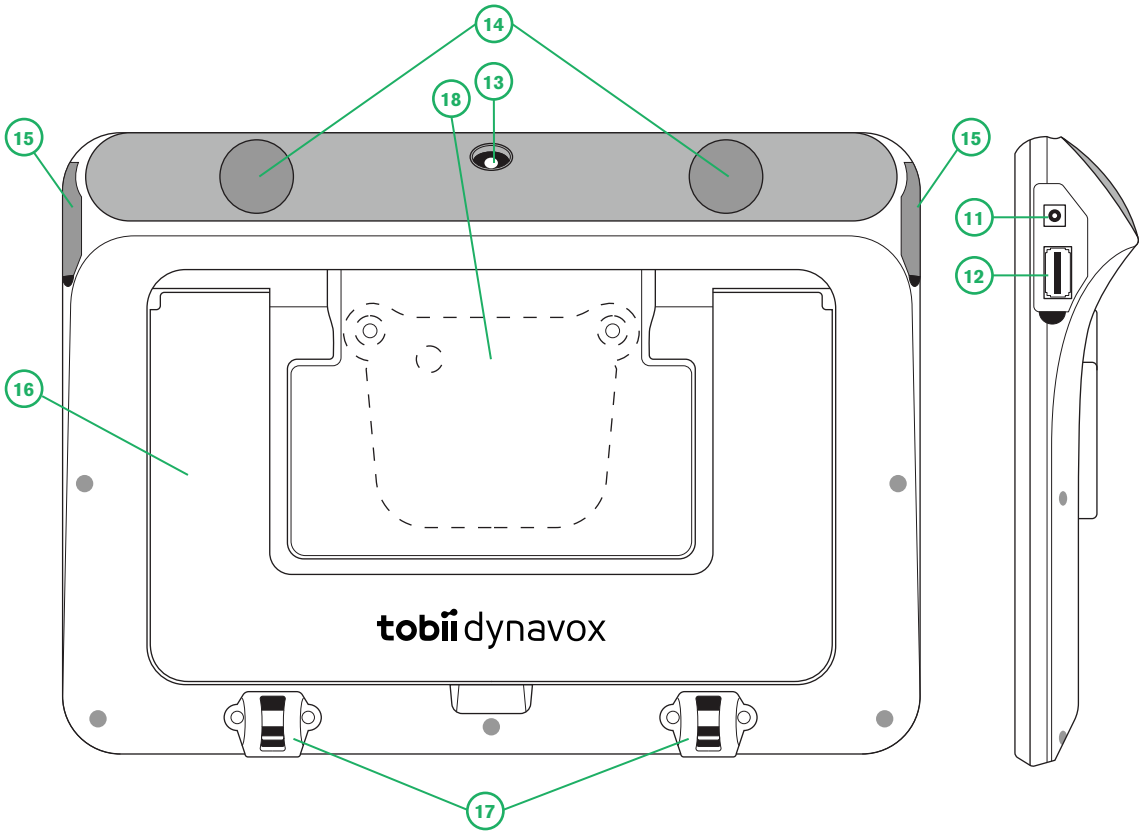


Figura 3.2 Tableta Tobii Dynavox I-Series

Posición	Descripción	Posición	Descripción
11	Conector de alimentación de CC	15	Cubiertas de E/S
12	Conector USB 3.0	16	Soporte
13	Cámara de 8MP con autoenfoque (AF)	17	Conectores con correa de transporte
14	Altavoces	18	Placa de soporte (no incluida)

Nunca fuerce un conector en un puerto. Si el conector y el puerto no se unen con facilidad razonable, es probable que no coincidan. Asegúrese de que el conector coincida con el puerto y de que lo haya colocado correctamente en relación con el puerto.

Extreme las precauciones con los conectores USB.

3.3 Software preinstalado

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series se entrega con todo el software necesario y previamente solicitado instalado y listo para usar. Si fuera necesario realizar una reinstalación en un momento determinado, lleve a cabo un restablecimiento de fábrica con Windows 10 incorporado en las opciones de restauración de fábrica.

4 Baterías del Tobii Dynavox I-Series

4.1 Baterías

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series posee una batería integrada y un indicador de batería. El indicador de batería enviará un aviso de "Batería baja" cuando la batería esté por debajo del 10 % de su capacidad. Si el dispositivo Tobii Dynavox I-Series no está cargado por la fuente de alimentación, el dispositivo Tobii Dynavox I-Series se apagará automáticamente. Para obtener más información, consulte *Apéndice D Especificaciones técnicas, página 28*.

4.2 Carga de la tableta

1. Conecte el cable de alimentación al conector de alimentación en el dispositivo.
2. Conecte el adaptador de corriente a una toma eléctrica y cargue la tableta hasta que quede completamente cargada.

Para conocer las temperaturas de almacenamiento y carga de la batería, consulte *2 Seguridad, página 9* .

4.2.1 Comportamiento de los LED

El LED brillará o parpadeará con cuatro (4) estados distintos:

- Verde
  - Continuo: carga completa
  - Parpadeo: el chasis del dispositivo se sobrecalentó

    Al intentar iniciar un dispositivo en un estado de sobrecalentamiento mediante la presión del botón de encendido, se producirá una luz verde parpadeante y el dispositivo NO se iniciará hasta que se enfríe. Para conocer los estados de temperatura, consulte *Tabla C.1 Temperatura del punto de acceso máximo permitido, página 27*.

- Azul
  - Continuo: en carga
  - Parpadeando: batería baja

5 Uso del dispositivo Tobii Dynavox I-Series

No es necesario tener demasiados conocimientos para configurar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series, solo saber leer. Siga el Manual de usuario y la Guía rápida de inicio.

5.1 Inicio del dispositivo

Presione el botón de encendido en la parte superior del dispositivo. (Posición 1 en *Figura 3.1 Tableta Tobii Dynavox I-Series, página 13*) para iniciar el Tobii Dynavox I-Series.

5.1.1 Primer inicio

Cuando inicia su Tobii Dynavox I-Series por primera vez, se le solicita que realice un par de pasos para configurar su I-Series con la instalación del software y el idioma correctos. Todo el proceso tarda normalmente entre 10 y 15 minutos.

Inmediatamente después de arrancar el I-Series, será llevado a través de la experiencia Out-of-box de Windows (OOBE). Necesitará aceptar tanto el contrato de licencia de Microsoft como el contrato de licencia de usuario final de Tobii Dynavox. Aquí también es donde configurará las preferencias de idioma y zona horaria. También podrá conectarse a una red Wi-Fi. Siga simplemente las instrucciones que figuran en la pantalla para avanzar al siguiente paso.

La conectividad a Internet no es necesaria.

Una vez que se completen los pasos anteriores, se iniciará la guía de configuración de Tobii Dynavox . La guía de configuración le pedirá un código QR que definirá qué software Tobii Dynavox se debe instalar. El código QR se suministra por escrito junto con su dispositivo, y la guía de configuración le permitirá utilizar la cámara trasera incorporada para escanearlo. De forma alternativa, también puede introducir manualmente el código de licencia, que se encuentra en el mismo documento que el código QR. Una vez que se lea con éxito el código QR/número de licencia, el sistema se tomará aproximadamente de 5 a 10 minutos para configurar el software de comunicación de Tobii Dynavox . Entretanto, se le pedirá que acepte la información de seguridad y que gestione la configuración del dispositivo. Una vez que el software esté configurado y listo para funcionar, será notificado automáticamente.

5.1.2 Información sobre la contraseña

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series está configurado para iniciarse sin contraseña. Aunque es inusual, hay situaciones en las que es posible que aparezca la ventana de contraseña, por ejemplo, al crear un nuevo usuario en el sistema operativo, al volver del modo de suspensión del sistema operativo o al descargar actualizaciones de software de Internet.

Si decide utilizar una contraseña para su cuenta de usuario en su dispositivo Tobii Dynavox I-Series, asegúrese de anotarla en un lugar seguro para usarla en el futuro. Sin la contraseña de acceso del sistema operativo, es posible que el Soporte de Tobii Dynavox no pueda ayudarle hasta que la haya recuperado a través de Microsoft.

La contraseña distingue entre mayúsculas y minúsculas.

En caso de que la ventana de contraseña aparezca solicitando una contraseña, necesita saber la contraseña o dónde encontrarla. Para escribir la contraseña utilice el teclado en pantalla de Windows o un teclado USB externo (no incluido).

5.1.3 La aplicación Discover Tobii Dynavox

Cada Tobii Dynavox I-Series viene con la aplicación Discover Tobii Dynavox preinstalada. Discover Tobii Dynavox es un recurso para usuarios y cuidadores que brinda información útil y consejos sobre el dispositivo y el software instalado, como guías de implementación, información de soporte y videos instructivos. La aplicación Discover Tobii Dynavox se mantiene constantemente actualizada con información y enlaces.

Discover Tobii Dynavox abrirá algún contenido en una nueva ventana del explorador web.

5.2 Apagar el Tobii Dynavox I-Series

El dispositivo debe apagarse utilizando lo siguiente:

- Use el menú Inicio en Windows (recomendado cuando sea posible).

Si no puede apagar el dispositivo de ninguna de las maneras que se mencionan anteriormente, puede mantener presionado el botón de encendido en la parte superior del dispositivo durante más de diez (10) segundos. Como consecuencia, el dispositivo se apagará inmediatamente, sin esperar a que se cierren las aplicaciones abiertas.

Esto no se considera un cierre “limpio” de Windows y, por lo tanto, no es recomendable a menos que sea completamente necesario, porque puede dañar su dispositivo.

5.3 Ahorro de energía

Las configuraciones de Ahorro de energía en el dispositivo Tobii Dynavox I-Series están preconfiguradas para optimizar la duración de la batería. Si fuera necesario, el ajuste del tiempo del modo de reposo puede ajustarse en las Opciones de energía de Windows.

5.3.1 Apagado/Encendido de la pantalla

Apagado de la pantalla

- Con solo pulsar el botón de encendido, apagará la pantalla y el dispositivo permanecerá inactivo.

Encendido de la pantalla

- Con solo pulsar el botón de encendido, debe volver a donde se quedó.
- Alternativamente, puede mantener el botón de inicio presionado mucho tiempo para activar el dispositivo.

5.4 Uso de las cámaras

Las dos cámaras integradas le permiten tomar instantáneas de los elementos orientados hacia la parte posterior del dispositivo Tobii Dynavox I-Series y también del lateral de la pantalla.

Uso **Tobii Dynavox Communication Software** u otro software relevante para controlar las cámaras.

5.5 Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen, utilice los botones para subir y bajar el volumen (Posición 2) en la parte superior del dispositivo Tobii Dynavox I-Series. Para ver referencias sobre la posición, consulte *Figura 3.1 Tableta Tobii Dynavox I-Series, página 13*

Los ajustes del volumen también pueden realizarse en **Tobii Dynavox Communication Software** y en Windows.

5.6 Ajuste del sonido

Puede configurar los altavoces usando el **Panel de control de Windows 10 > Sonido**.

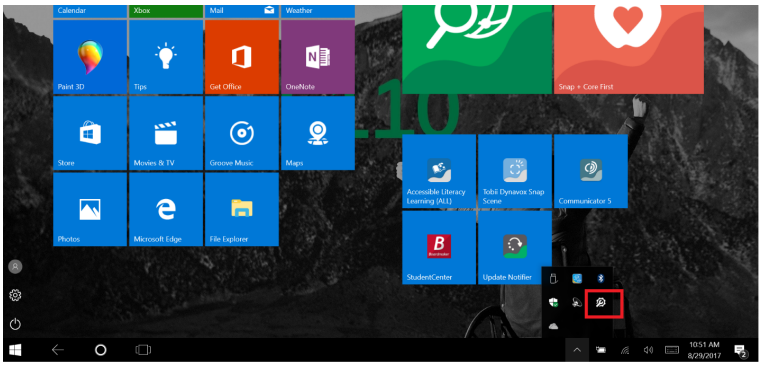
Consulte la información de Microsoft sobre cómo configurar el sonido en el Panel de control de Windows 10.

Los ajustes del sonido también pueden realizarse en **Tobii Dynavox Communication Software**.

5.7 Tobii Dynavox Windows Settings Utility

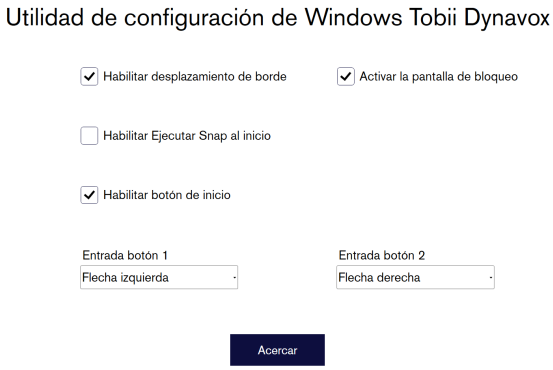
Con el Tobii Dynavox Windows Settings Utility es posible personalizar el funcionamiento de Tobii Dynavox I-Series. Para acceder al I-110, siga este procedimiento:

1. Haga clic con el botón derecho/mantenga presionado el ícono Tobii Dynavox Windows Settings Utility, , en el área de notificación



2. Seleccione la opción **Configuración**.

Tobii Dynavox Windows Settings Utility



- **Habilitar el desplazamiento de bordes**: asegúrese de que la casilla de verificación esté marcada para habilitar la función de desplazamiento de borde de Windows 10.
  El desplazamiento de bordes viene activado por defecto. El desplazamiento de bordes permitirá abrir el menú rápido "Centro de acción" del lado derecho de la pantalla.
- **Habilitar la pantalla de bloqueo**: asegúrese de que la casilla de verificación esté marcada para habilitar la pantalla de bloqueo.
  La pantalla de bloqueo está desactivada de forma predeterminada. Esta opción es importante si un usuario desea utilizar el "Modo quiosco" en el dispositivo. La pantalla de bloqueo debe estar habilitada para usar el Modo quiosco. El modo quiosco es una excelente manera de bloquear realmente el dispositivo hasta permitir el uso de una aplicación, como Snap, y no permitirá que el usuario acceda a otros programas en el dispositivo. Para obtener más información sobre el Modo quiosco, consulte https://docs.microsoft.com/en-us/windows/configuration/set-up-a-kiosk-for-windows-10-for-desktop-editions#set-up-assigned-access-in-pc-settings
- **Habilitar la ejecución de Snap al inicio**: asegúrese de que la casilla de verificación esté marcada para ejecutar automáticamente el software Snap cuando Tobii Dynavox I-Series esté iniciándose.
  La ejecución de Snap al inicio está "desactivado" de forma predeterminada.

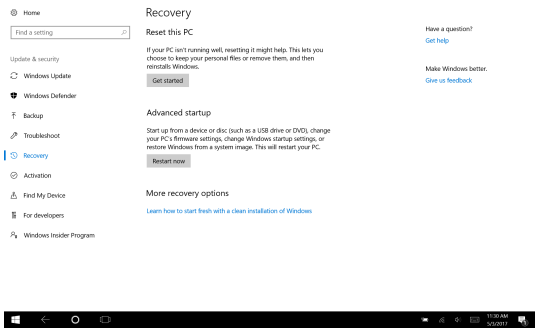
- **Habilitar el botón de Inicio**: asegúrese de que la casilla de verificación esté marcada para habilitar el botón de Inicio en Tobii Dynavox I-Series. Consulte la posición 10 en *Figura 3.1 Tableta Tobii Dynavox I-Series*.
  El botón de Inicio se "activa" de manera predeterminada. El botón de Inicio es el botón físico en la parte inferior del dispositivo que devolverá al usuario al menú Inicio.
- **Entrada del interruptor 1** / **Entrada del interruptor 2**: Tobii Dynavox Windows Settings Utility permite que los puertos de conmutación se utilicen en un Tobii Dynavox Communication Software. Los diferentes
  Tobii Dynavox Communication Software utilizan las teclas del teclado para activar los conmutadores. De forma predeterminada, los interruptores están configurados en "**Flecha izquierda**" para el **Interruptor 1** y "**Flecha derecha**" en el **Interruptor 2**. Esto funcionará automáticamente con los diferentes Tobii Dynavox Communication Software , ya que estas son las teclas predeterminadas del teclado de esas aplicaciones. Los usuarios no deberían tener que realizar cambios para que los interruptores funcionen.

5.8 Restablecer el Tobii Dynavox I-Series

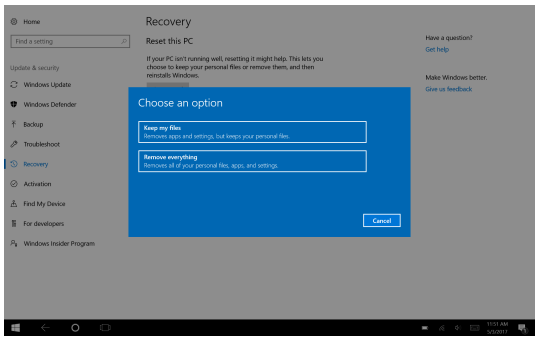
Si ha realizado muchos cambios diferentes en el Tobii Dynavox I-Series y desea empezar de nuevo, realice una recuperación desde Windows.

El Tobii Dynavox I-Series utiliza la funcionalidad de recuperación/restablecimiento 100 % original de Windows 10.

1. Acceda al ícono **Configuración de Windows** desde el escritorio de Windows.
2. Seleccione la opción **Actualizaciones y seguridad** en Configuración de Windows.
3. Seleccione la opción **Recuperación** en la columna izquierda.
4. Seleccione la opción **Comenzar** bajo el encabezado de **Restablecer esta PC**.



5. Seleccione una de estas opciones:



- Conservar mis archivos
  - Reinstala Windows 10 y conserva sus archivos personales.
  - Elimina aplicaciones y unidades instaladas.
  - Elimina los cambios realizados en la configuración.
  - Elimina las aplicaciones instaladas por el fabricante de su PC. (Si su PC viene con Windows 10, las aplicaciones del fabricante de su PC se reinstalarán).

La aplicación Configuration Manager que se ejecuta en el primer inicio de sesión (solicitando el código QR) restaurará toda aplicación Tobii Dynavox con licencia que se haya eliminado.

- Eliminar todo
  - Reinstala Windows 10 y elimina todos sus archivos personales.
  - Elimina aplicaciones y unidades instaladas.
  - Elimina los cambios realizados en la configuración.
  - Elimina las aplicaciones instaladas por el fabricante de su PC. (Si su PC viene con Windows 10, las aplicaciones del fabricante de su PC se reinstalarán).

    El Administrador de configuración se volverá a ejecutar en el inicio y reinstalará las aplicaciones eliminadas (Communicator).

  "Eliminar todo" tiene dos opciones:

  - Sin **Limpiar la unidad**: esta opción tardará aproximadamente una hora en ejecutarse.
  - Con **Limpiar la unidad**: esta opción tardará muchas horas en ejecutarse.
    Esta opción también presentará al usuario un mensaje de BIOS sobre el restablecimiento del cifrado de BitLocker. El mensaje real se produce al reiniciar y se ve así:
    `A configuration change was requested to Clear this computer's TPM (Trusted Platform Module) WARNING: Clearing erases information stored on the TPM: You will lose all created keys and access to data encrypted by these Keys.`
    `Press F12 to Clear the TPM.`
    `Press ESC to reject this change request and continue`

    Simplemente seleccione **F12** para proceder con la limpieza de la unidad o **ESC** para rechazar esta solicitud de cambio y continuar.

    Si planea donar, reciclar o vender su PC, use esta opción y elija *Limpiar completamente* la unidad.

6. Seleccione **Siguiente** para continuar o **Cancelar** para interrumpir.
7. Seleccione **Restablecer** para continuar o **Cancelar** para interrumpir.

Esto tomará varios minutos. Cuando termine, el Tobii Dynavox I-Series se reiniciará y se le presentará el menú de Entrada manual con teclas.

Su número de serie y clave de producto se rellenarán automáticamente con su información. También, puede utilizar el código QR recibido con la compra original.

Seleccione la opción **Inicio**.

6 Cuidado del producto

6.1 Temperatura y humedad

6.1.1 Uso general - Temperatura de funcionamiento

El Tobii Dynavox I-Series se conserva mejor en lugares sin humedad y a temperatura ambiente. El rango recomendado para el valor de temperatura y humedad para el dispositivo es el siguiente:

- Temperatura ambiente: 0°C a 35°C (32°F a 95°F)
- Humedad: 20 % a 80% (sin condensación en el dispositivo)
- Presión atmosférica: 70 kPa a 106 kPa (525 mmHg a 795 mmHg)

6.1.2 Transporte y almacenamiento

Para el transporte y el almacenamiento, el rango recomendado para el valor de temperatura y humedad para el dispositivo es el siguiente:

- Temperatura: -25°C a 70°C (-13°F a 158°F)
- Humedad: 20 % a 80% (sin condensación en el dispositivo)
- Presión atmosférica: 50 kPa a 106 kPa (375 mmHg a 795 mmHg)

El Tobii Dynavox I-Series tiene un índice de resistencia al agua de IP54, pero aun así no es impermeable. El dispositivo no se debe conservar en ambientes excesivamente húmedos, ni mojados de ninguna manera. No sumerja el dispositivo en agua ni en ningún otro medio líquido. Evite que cualquier tipo de líquido se derrame sobre el dispositivo, en especial en las áreas de los conectores.

6.2 Limpieza

Antes de limpiar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series, apáguelo y desenchufe todos los cables. Use un paño suave sin pelusas y levemente humedecido. Evite que entre humedad en las aberturas del dispositivo. No use limpiadores de cristal, limpiadores domésticos, aerosoles, solventes, alcohol, amoniaco ni abrasivos para limpiar el dispositivo.

6.2.1 Limpieza de los altavoces

Si las aberturas de los altavoces están obstruidas, utilice cotonetes o un cepillo de dientes para evitar que se dañen los altavoces del Tobii Dynavox I-Series.

6.3 Colocación

Utilice únicamente los soportes específicos recomendados por su distribuidor o representante comercial local y asegúrese de que estén instalados y fijados de manera correcta de acuerdo con las instrucciones. No coloque el dispositivo en superficies inestables o desniveladas.

6.4 Transporte del dispositivo Tobii Dynavox I-Series

Desconecte todos los cables del Tobii Dynavox I-Series mientras lleva el dispositivo.

Cuando traslade el dispositivo para una reparación, un envío o un viaje, utilice la carcasa y los materiales de embalaje originales.

Se recomienda conservar el material de embalaje original del Tobii Dynavox I-Series.

Si tiene que devolver a Tobii Dynavox el dispositivo por algún motivo relacionado con la garantía o por una avería, es optativo utilizar el embalaje original u otro que sea igual para el envío. La mayoría de los transportistas solicitan al menos 2 pulgadas de material de embalaje alrededor del dispositivo.

Tenga en cuenta: Debido a las normas de la Joint Commission, cualquier material de envío, inclusive cajas enviadas a Tobii Dynavox debe ser desechado.

6.5 Cómo desechar el dispositivo Tobii Dynavox I-Series

No deseche el dispositivo Tobii Dynavox I-Series junto con los residuos generales de la oficina o de la casa. Siga las regulaciones locales sobre cómo desechar equipos electrónicos o eléctricos.

Apéndice A Soporte, Garantía, Recursos de formación

A1 Soporte al cliente

Para obtener soporte, comuníquese con su representante local o con Soporte en Tobii Dynavox. Para recibir ayuda lo más rápido posible, asegúrese de tener acceso a su dispositivo Tobii Dynavox I-Series y, si es posible, una conexión a Internet. También deberá poder suministrar el número de serie del dispositivo, que encontrará en la etiqueta de servicio.

Para obtener mayor información sobre el producto y otros recursos de soporte, visite www.tobiidynavox.com o www.myTobiiDynavox.com.

A2 Garantía

Lea el Manufacturer's Warranty documento incluido en el paquete.

Lea atentamente este Manual del usuario antes de usar el dispositivo. La garantía solo es válida si el dispositivo se usa de acuerdo con el Manual del usuario. Si se desmonta el dispositivo Tobii Dynavox I-Series se anulará la garantía.

Se recomienda conservar el material de embalaje original del Tobii Dynavox I-Series.

Si tiene que devolver a Tobii Dynavox el dispositivo por algún motivo relacionado con la garantía o por una avería, es optativo utilizar el embalaje original u otro que sea igual para el envío. La mayoría de los transportistas solicitan al menos 2 pulgadas de material de embalaje alrededor del dispositivo.

Tenga en cuenta: Debido a las normas de la Joint Commission, cualquier material de envío, inclusive cajas enviadas a Tobii Dynavox debe ser desechado.

A3 Recursos de capacitación

Tobii Dynavox ofrece una gama de recursos de capacitación para los productos Tobii Dynavox I-Series y los productos de comunicación relacionados. La forma más sencilla de encontrarlos es a través de la aplicación Discover Tobii Dynavox instalada en el dispositivo, o al visitar www.tobiidynavox.com o www.myTobiiDynavox.com. Esto incluye las Guías de Inicio, seminarios web y Guías de Inicio Rápido. La Guía de Inicio Rápido Tobii Dynavox I-Series se entrega con el dispositivo y está almacenada en el dispositivo Tobii Dynavox I-Series.

Apéndice B Información sobre el cumplimiento

B1 Declaración FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normativas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no ocasionará interferencias dañinas y (2) este dispositivo deberá aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que pueda ocasionar la operación no deseada.

Las modificaciones no aprobadas expresamente por Tobii Dynavox pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo según las Normas de la FCC.

B1.1 Para equipo P15B

Se le realizaron pruebas al equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia. Si no está instalado ni se usa conforme a las instrucciones, puede ocasionar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca una interferencia en una instalación particular. Si el equipo efectivamente ocasiona interferencias dañinas a la recepción de televisión o radio, lo cual se puede determinar activando y desactivando el equipo, se alienta al usuario a que intente corregir la interferencia con una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de aquel en el que está conectado el receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV experto.

B1.2 Para dispositivos portátiles

Declaración de Exposición a la Radiación RF de la FCC:

1. Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.
2. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiofrecuencia que exige la FCC establecidos para un ambiente sin control. Este dispositivo fue probado para un uso portátil habitual con el dispositivo conectado directamente al cuerpo humano, en los lados del dispositivo. Para garantizar el cumplimiento con los requisitos de conformidad de exposición a la radiación RF de la FCC, evite el contacto directo con la antena de transmisión mientras se esté transmitiendo.

B2 Información sobre la exposición a ondas de radio y sobre la tasa de absorción específica (SAR)

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series ha sido probado como dispositivo médico Clase 1. El equipo eléctrico médico, como este, requiere cuidados especiales respecto de la compatibilidad electromagnética (EMC) y, por lo tanto, se debe instalar y poner en funcionamiento conforme a la información provista en este manual.

Usar cables y accesorios que no sean los provistos o que se integran en el dispositivo puede afectar el rendimiento de la EMC.

El límite de la tasa de absorción específica (SAR) que exige la FCC (en Estados Unidos) y la IC (en Canadá) es de un promedio de 1.6 W/kg sobre 1 gramo de tejido. En Europa/UE (reglamentos CE), el límite que se fija es de un promedio de 2,0 W/kg sobre 10 gramos de tejido. Los dispositivos I-110 (ID de la FCC: W5M-TDI110), (ID de la IC 5534A-TDI110) se evaluaron según los límites de la SAR para cumplir con los requisitos de exposición que exigen FCC/IC/CE.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiofrecuencia que exigen FCC/IC/EU fijados para un entorno no controlado.

El valor más alto de SAR para el dispositivo I-110 es 0,3 W/kg.

A fin de mantener el cumplimiento como dispositivo médico Clase 1, los pulsadores que se usan en combinación con el dispositivo Tobii Dynavox I-Series deben cumplir los requisitos de aislamiento de IEC/EN 60601-1 según una CC de 15 V. Deben ser pulsadores flotantes eléctricos (pulsadores sin conexión a tierra).

B3 Declaración del Departamento de Industria de Canadá

Precaución

(i) El dispositivo diseñado para el funcionamiento en la banda 5150-5250 MHz es solo para uso interno con el fin de reducir las posibles interferencias perjudiciales para los sistemas satelitales móviles de canales en común;
(ii) La ganancia máxima de antena permitida para los dispositivos de las bandas 5250-5350 MHz y 5470-5725 MHz será tal que el equipamiento seguirá cumpliendo con el límite de e.i.r.p.;
(iii) La ganancia máxima de antena permitida para los dispositivos de la banda 5725-5850 MHz será tal que el equipamiento seguirá cumpliendo los límites de e.i.r.p. especificados para las operaciones punto a punto y punto a multipunto, según proceda; y
(iv) Los usuarios también deben ser informados de que los radares de alta potencia se asignan como usuarios primarios (es decir, los usuarios prioritarios) de las bandas 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz y que estos radares podrían causar interferencia o daño a los dispositivos LE-LAN.

Avertissement

(i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
(ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e;
(iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
(iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Este dispositivo (ID de la IC: 5534A-TDI110) ha sido probado según los requisitos de seguridad para la exposición a ondas de radio (SAR) en RSS-102 de acuerdo con los límites (1.6 W/kg) para el público en general (entorno no controlado). El valor más alto de SAR para el dispositivo I-110 es de 0.3 W/kg. Este dispositivo puede utilizarse, de manera segura, a una distancia mínima entre el equipo y el cuerpo del usuario de 0 cm.

Ce dispositif (IC ID: 5534A-TDI110) a été testé aux exigences de sécurité pour l'exposition aux ondes radio (SAR) dans le CNR-102 à le grand public (environnement non contrôlé) des limites (1.6W/Kg). La valeur maximale mesurée de SAR pour le I-110 dispositif est: 0.3 W/kg. . Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur.

Este aparato digital Clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB—003 du Canada.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no ocasionará interferencias y (2) este dispositivo deberá aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que pueda ocasionar la operación no deseada del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

B4 Declaración CE

Este equipo cumple con los requisitos relacionados con la compatibilidad electromagnética, el requisito de protección esencial de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/EU sobre las leyes de aproximación de los Estados Miembros, relacionadas con compatibilidad electromagnética, y la Directiva de equipamiento de radio (RED) 2014/53/EU para cumplir la regulación en lo referente al equipamiento de radio y el equipamiento de la terminal de telecomunicaciones.

B5 Directivas y normas

Tobii Dynavox I-Series cumple con las siguientes directivas:

- Regulación de Dispositivos Médicos (MDR)
- Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU
- Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30/EU
- Directiva de equipamiento de radio (RED) 2014/53/EU
- Directiva RoHS2 2011/65/EU
- Directiva de WEEE 2012/19/EU
- Directiva Reach 2006/121/EC, 1907/2006/EC Anexo 17
- Directiva sobre baterías 2013/56/EU

El dispositivo ha sido probado para cumplir con las normas IEC/EN 60601-1 Ed 3.1, IEC/EN 60950-1, ISO 14971:2007, EN ISO 14971:2012 y otras normas pertinentes para los mercados previstos.

Apéndice C Temperatura máxima permitida

Tabla C.1 Temperatura del punto de acceso máximo permitido

Temperatura máxima permitida para el contacto con la piel de las superficies metálicas de Tobii Dynavox I-Series.	**Temperatura máxima** ℃/℉ **Punto de acceso[i] superficie debajo del soporte.** **No es probable que se toque.**
La superficie puede sentirse caliente si continúa el contacto con la piel.	47/117 (55/131 es el límite para ITE[ii])
La temperatura de la superficie puede comenzar a sentirse incómoda si continúa el contacto con la piel.	55/131 (70/158 es el límite para ITE[ii])
Temperatura del DISPOSITIVO APAGADO: no causa daño.	60/140 (límite máximo del dispositivo)

i. Para consultar la ubicación del punto de acceso, vea *Figura C.1 Área de temperatura del punto de acceso, página 27*.

ii. ITE hace referencia al equipamiento de Tecnología de la Información, p. ej.: computadoras, dispositivos de tabletas, etc.

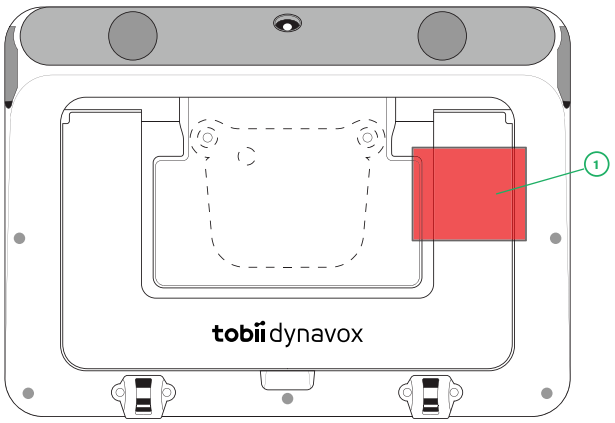


Figura C.1 Área de temperatura del punto de acceso

El dispositivo Tobii Dynavox I-Series puede calentarse y para evitar molestias existen tres (3) niveles de temperatura que el dispositivo monitorea por sí mismo. Si la temperatura alcanza el primer nivel en *Tabla C.1 Temperatura del punto de acceso máximo permitido*, se mostrará una notificación en la pantalla para informar al usuario. Esto es para evitar cualquier riesgo de incomodidad para el usuario debido a que el dispositivo esté caliente.

La notificación de segundo nivel informará acerca del riesgo de que el I-Series se apagará si se calienta más. Este nivel de temperatura también puede producir incomodidad al usuario si el dispositivo se sostiene durante más tiempo.

Si se alcanza el tercer nivel, el dispositivo I-Series se apagará para evitar que la temperatura cause algún riesgo de lesión para el usuario.

Si el usuario intenta iniciar el I-Series cuando la temperatura del dispositivo está por encima del tercer nivel, el dispositivo no se encenderá. El LED verde parpadeará cuando se presione el botón de encendido; sin embargo, el dispositivo permanecerá en estado de apagado. Deje que el I-Series se enfríe e intente iniciar el dispositivo cuando la temperatura esté por debajo del tercer nivel.

Apéndice D Especificaciones técnicas

D1 Dispositivo Tobii Dynavox I-Series

Estándar	**Tobii Dynavox I-Series**
Tipo/Modelo	**I-110**
Pantalla	10.1″, Relación de aspecto: 16:10, Unidad de retroiluminación LED
Resolución de la pantalla	1920 × 1200
Panel táctil	Táctil capacitivo multipunto Gorilla Glass de Corning
Dimensiones (an. x al. x pr.)	258 × 186 × 38 mm 10.2 × 7.3 × 1.5 inches
Peso	1.15 kg 2.54 lb
Altavoces	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Micrófono	1× micrófono MEMS digital
Procesador	Intel Atom Z8350 – 4 núcleos, caché de 2 MB, 1,92 Ghz
RAM	4 GB
Sistema operativo	Microsoft® Windows 10 Pro 64 Bits
Unidad flash	128 GB eMMC
Sensores	giroscopio de 3 ejes, acelerómetro, brújula, sensor de luz ambiental
Conectores	1 × Puerto de salida de audio/audífonos de 3.5 mm (estéreo) con detección de clavija (puerto para audífonos y micrófono) 2 × Puertos de conmutador de 3.5 mm 1 × USB 3.0
Botones	1 × encendido 1 × subida de volumen 1 × bajada de volumen
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802,11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
Control remoto por infrarrojos (Unidad de control ambiental)	Control de aprendizaje con biblioteca integrada de dispositivos preprogramados
Cámara	Cámara orientada hacia atrás: 8 megapixeles Cámara orientada hacia delante: 2 megapixeles
Clase IP	IP 54 (con cubiertas E/S en su sitio)

D2 Batería

Elemento	**Especificación**
Fabricante	Tobii Dynavox
Nombre del modelo	9789OTG101
Tecnología de la batería	Batería recargable de iones de litio

Elemento	Especificación
Capacidad de las baterías	46.62 Wh
Duración de la batería	> 8 horas de uso normal
Tiempo de carga de la batería	< 4 horas

D3 Adaptador de alimentación

Elemento	Especificación
Marca	ADAPTER TECH.
Fabricante	Adapter Technology Co., Ltd.
Nombre del modelo	ATM036T-A150
Entrada nominal	100-240 V ~ 50-60 Hz, 1A-0.45 A
Salida nominal	15 VDC, 2.4 A
Conector de salida	Conector cilíndrico

Apéndice E Accesorios aprobados

Descripción	Modelo	N° de pieza de Tobii Dynavox
Adaptador de CA de Tobii Dynavox I-Series (Fuente de alimentación)	AdapterTech ATM036T-A150	12.005.756

Para obtener información acerca de los accesorios aprobados más recientes para el Tobii Dynavox I-Series, visite www.TobiiDynavox.com o comuníquese con su distribuidor local de Tobii Dynavox.

tobii dynavox

#12005927 Tobii Dynavox I-Series Manual del usuario v.1.0.3 - es-MX

Copyright ©Tobii AB (publ). Las ilustraciones y especificaciones no se corresponden necesariamente con los productos y servicios ofrecidos en cada mercado local. Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Soporte técnico para su dispositivo Tobii Dynavox

Obtener ayuda en línea

Consulte la página de Soporte de su dispositivo Tobii Dynavox. Contiene información actualizada sobre problemas, sugerencias y trucos relacionados con el producto. Consulte nuestras páginas de Soporte en línea en: *www.TobiiDynavox.com* o *www.myTobiiDynavox.com*.

Póngase en contacto con su representante comercial o distribuidor

Si tiene alguna pregunta o experimenta problemas con su producto, póngase en contacto con su representante comercial o distribuidor autorizado de Tobii Dynavox para recibir ayuda. Conocen su configuración personal y podrán ayudarle con sugerencias y formación específica. Para consultar la información de contacto, visite *www.TobiiDynavox.com/contact*